

(N° 149)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 27 JANVIER 1926.

Projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice,
le recrutement et les obligations de service.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

L'état d'avancement des travaux des Chambres qui doivent être consacrés avant tout à l'examen des projets relatifs à la stabilisation monétaire et à l'assainissement financier, ainsi qu'à l'examen et à l'adoption des Budgets, ne permet pas d'espérer qu'avant plusieurs mois, le Parlement puisse s'occuper d'une façon approfondie de la question militaire.

Néanmoins, en vue de satisfaire, dans la limite du possible, aux vœux qui ont été formulés en ce qui concerne la réduction du terme de service actif des miliciens, le Gouvernement a considéré que, sans porter atteinte à la solidité de l'armée, on peut, pour l'infanterie et les unités assimilées, rétablir le service de dix mois, lequel, on se le rappelle, a été mis en vigueur en Belgique peu après l'armistice et jusqu'à l'occupation de la Ruhr.

Accessoirement, l'article premier du projet de loi a pour objet la suppression du littéra b de l'article 2 de la loi actuelle, instituant une première et une deuxième armée. Les autorités militaires compétentes ont, en effet, complètement renoncé dès à présent à cette conception.

C'est l'article 2 qui réalise l'objet essentiel du projet en réduisant à dix mois le terme de service actif à accomplir dans l'infanterie, certaines unités cyclistes, le corps de transports automobiles, les autos-canons-mitrailleurs et l'artillerie à traction automobile.

Il n'est pas possible de descendre en-dessous de douze mois pour les unités spéciales ou services, soit en raison de l'instruction particulière à donner aux miliciens intéressés, soit en vue d'assurer la permanence des services ou emplois pendant toute l'année.

Le terme de treize mois doit être maintenu pour les troupes montées, en vue de permettre l'entretien des chevaux.

Douze mois sont un minimum indispensable, même dans les armes et services pour lesquels il est prévu un service moindre, pour former un sous-lieutenant de réserve. En effet, indépendamment de l'instruction militaire que reçoit tout soldat, le candidat officier de réserve doit être instruit particulièrement en vue de sa mission de commandement.

Les miliciens aptes uniquement au service auxiliaire doivent accomplir douze mois de service qu'ils soient affectés aux services ou employés dans les corps de troupes, en raison de la nécessité de la permanence des emplois; par contre, ils ne sont astreints à aucun rappel.

Les miliciens reconnus aptes au service armé, à l'exception de ceux affectés aux troupes du service de santé et du service d'intendance, aux compagnies de subsistants des corps de transports hippomobiles, au grand parc d'armée, au parc du génie d'armée et aux établissements de fabrication, seront soumis, en outre, à un ou plusieurs rappels sous les armes d'une durée totale de six semaines.

Les mêmes rappels seront imposés aux miliciens candidats sous-lieutenants de réserve, quel que soit le degré d'aptitude au service des intéressés.

L'article 3 du projet de loi étend à la classe de 1925, dont une partie est déjà sous les drapeaux, la réduction du temps de service prévue à l'article 2.

En outre, les miliciens, quelle que soit la classe à laquelle ils appartiennent, bénéficieront dès cette année, des nouvelles prescriptions relatives aux rappels. Elles auront pour effet principal de dispenser de tout rappel un nombre considérable d'auxiliaires.

Dans l'état actuel de notre organisation militaire, il n'a pas paru possible, sans compromettre la cohésion de l'armée, d'aller au delà de ce que vous propose le Gouvernement, qui recherchera la solution définitive du problème par l'étude d'un système entièrement remanié.

Bruxelles, le 26 janvier 1926.

Le Premier Ministre,
*Ministre de la Justice, chargé ad interim du portefeuille
de la Défense Nationale,*

P. POULLET.

Le Ministre de l'Intérieur et l'Hygiène.
ROLIN JAEQUEMYS.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 27 JANUARI 1926.

Wetsontwerp ter wijziging van de wet op de militie, de werving
en de dienstverplichtingen.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De werkzaamheden der Kamers, die toch eerst en vooral de wetsontwerpen moeten behandelen betreffende de muntstabilisatie en de gezondmaking van den financiëleen toestand, en eveneens de Begrootingen moeten bespreken en aannemen, zijn niet in dier mate gevorderd dat eene grondige behandeling van de militaire quaestie spoediger dan over verschillende maanden in 't verschiet kan worden gesteld.

Evenwel, om binnen de perken van het mogelijke, de wenschen tegemoet te komen, die, in zake van de verkorting van den termijn werkelijken dienst der miliciens werden geopperd, was de Regeering van gevoelen dat, voor de infanterie en de daarmee gelijkgestelde eenheden, en zonder afbreuk te doen aan de structuursterkte zelf van het leger, de tien-maandendienst terug mag ingevoerd worden, die, naar ieders weten, van kort na den wapenstilstand tot aan de Ruhr-bezetting in België gold.

Onder de hand beoogt artikel één van het wetsontwerp de afschaffing van littera *b* van artikel 2 der geldende wet, waarbij een eerste en een tweede leger werden ingericht. De bevoegde militaire overheden hebben, inderdaad, van stonden aan reeds die opvatting volkomen laten varen.

Bij artikel 2 komt het eigenlijke grondontwerp tot zijn recht door den termijn werkelijken dienst bij de infanterie, bij sommige fietseenheden, bij het automobiel-vervoerkorps, bij de mitrailleuse-kanonauto's en de door auto's getrokken artillerie op tien maand terug te brengen.

Voor de bijzondere eenheden of diensten is het niet mogelijk den dienst tot minder dan twaalf maand te verkorten, 't zij om wille van de bijzondere opleiding die aan de betrokken miliciens dient verstrekt, 't zij omdat de diensten en bedieningen gansch het jaar door dienen verzekerd.

Voor de bereden troepen dient de termijn van dertien maand behouden wegens de paardenverzorging.

Twaalf maand is een onmisbaar minimum voor de opleiding van een reserve-onderluitenant, zelfs bij wapens en diensten waarvoor een kortere dienstdtijd

voorzien is. Inderdaad, buiten de militaire opleiding, die aan iederen soldaat wordt verstrekt, moet de candidaat-reserve-officier nog eene bijzondere opleiding genieten met het oog op zijn bevelhebberschap.

De enkel voor den hulpdienst geschikte miliciens, werkzaam òf bij de diensten, òf bij de troepenkorpsen, moeten twaalf maand dienst voleinden, omdat het bestendigen van die diensten noodzakelijk is ; dat wordt hun vergolden door volledige vrijstelling van wederoproeping.

De voor den gewapenden dienst geschikt bevonden miliciens, uitgezonderd die, werkzaam bij de troepen van den gezondheidsdienst, bij de subsistenten-compagnies van de paarden-vervoerkorpsen, in het groot legerpark, in het park der legergenie en in de aanmaakinrichtingen, zullen daarenboven onderworpen zijn aan één of meer wederoproeping onder de wapens van samen zes weken.

Dezelfde wederoproeping zullen opgelegd worden aan de miliciens-candidaten-reserve-onderluitenant, voor welken dienst de belanghebbenden dan ook mochten geschikt wezen.

Artikel 3 van het wetsontwerp breidt de bij artikel 2 voorziene vermindering van dienstdijd uit tot de klasse 1925, waarvan een gedeelte reeds onder de wapens is.

Bovendien zullen de miliciens, tot welke klasse zij ook mochten behooren, van dit jaar af de nieuwe voorschriften betreffende de wederoproeping genieten. Het hoofduitwerksel dezer voorschriften zal zijn dat een groot aantal miliciens der hulptroepen vrijstelling van alle wederoproeping bekomt.

Rekening houdende met den huidige toestand onzer militaire organisatie, bleek het niet mogelijk, zonder den samenhang van het leger in 't gedrang te brengen, verder te gaan dan het voorstel der Regeering, die de eindoplossing van het vraagstuk zal betrachten door de studie van een volkomen omgewerkt stelsel.

Brussel, den 26^e Januari 1926.

De Eerste Minister,

*Minister van Justitie, ad interim
belast met de portefeuille van Landsverdediging,*

P. POULLET.

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,*

ROLIN-JAEQUEMYS.

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers.

Projet de loi apportant des modifications à la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, Ministre de la Justice, chargé *ad interim* du portefeuille de la Défense Nationale et de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Ministre de la Justice, chargé *ad interim* du portefeuille de la Défense Nationale et Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène sont autorisés à présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Le litt. *b* de l'article 2 de la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service est supprimé.

ART. 2.

Les litt. *b*, *c* et *d* de l'article 52 de la loi susdite sont remplacés par le texte ci-après :

b) La durée du terme de service actif est fixée comme suit :

1° Dix mois pour les miliciens aptes

Wetsontwerp ter wijziging van de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen.

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voorstel van Onzen Eerste Minister, Minister van Justitie, *ad interim*, belast met de portefeuille van Landsverdediging, en Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Eerste Minister, Minister van Justitie, *ad interim*, belast met de portefeuille van Landsverdediging, en Onze Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid, zijn er toe gemachtigd het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt, in Onzen Naam bij de Wetgevende Kamers in te dienen :

EERSTE ARTIKEL.

Litt. *b*) van het artikel 2 der wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen wordt ingetrokken.

ART. 2.

Litt. 's *b*), *c*) en *d*) van artikel 52 van bovenvermelde wet worden vervangen door navolgenden tekst :

b) de duur van den termijn werkelijken dienst wordt bepaald als volgt :

1° Tien maand voor de miliciens

au service armé de l'infanterie, des unités cyclistes (sauf le génie cycliste), du corps de transports automobiles, des autos-cansons mitrailleurs et de l'artillerie à traction automobile (sauf l'artillerie de défense terrestre contre aéronefs);

2° Douze mois pour les miliciens aptes au service armé de l'artillerie de défense terrestre contre aéronefs, du génie, du génie cycliste, de l'aéronautique, des chars de combat, des troupes de chemins de fer, des troupes et services de transmission, des pontonniers, du service de repérage d'artillerie, des torpilleurs et marins, des troupes du service de l'intendance et du service de santé, de grand parc d'armée, du parc du génie d'armée, des établissements de fabrication et, quelle que soit la mutation dont, par la suite, ils seront l'objet, les miliciens désignés pour les écoles de sous-lieutenants de réserve;

Toutefois, les miliciens désignés pour les écoles de sous-lieutenants de réserve des armes et services montés, accompliront treize mois de services, s'ils cessent d'être candidats sous-lieutenants de réserve.

3° Treize mois pour les miliciens aptes au service armé de la cavalerie, de l'artillerie à cheval, de l'artillerie montée et des corps de transports hippomobiles;

4° Douze mois pour les miliciens aptes uniquement au service auxiliaire.

c) Les miliciens aptes au service armé, sauf ceux appartenant aux troupes du service d'intendance et du service de santé, aux compagnies de subsistants des corps de transports hippomobiles, au grand parc d'armée, au parc du génie d'armée et aux établissements de fabrication, sont soumis, au cours des dix premières années de leur terme de milice, à un ou plusieurs rappels sous les armes d'une durée totale de six

geschikt voor den gewapenden dienst bij de infanterie, de fietseenheden (behalve de fietstroepen der genie), het automobiel-vervoerkorps, de mitrailleurse-kanon-auto's en de door auto's getrokken artillerie (behalve de artillerie voor grondverweer tegen luchtvaartuigen);

2° Twaalf maand voor de miliciens geschikt voor den gewapenden dienst bij de artillerie voor grondverweer tegen luchtvaartuigen, de genie, de fietstroepen der genie, de luchtvaart, de strijd-wagens, de spoorwegtroepen, de over-seiningstroepen en -diensten, de pontonniers, den opnemingsdienst der artillerie, de torpedisten en zeesoldaten, de troepen van den intendantedienst en van den gezondheidsdienst, het groot legerpark, het park der legergenie, de aanmaakinrichtingen en, welk ook de overplaatsing weze waarvan ze naderhand het voorwerp zullen zijn, de miliciens aangeduid voor de scholen voor reserve-onderluitnants.

De miliciens, echter, aangeduid voor de scholen voor reserve-onderluitnants van de bereden wapens en diensten moeten dertien maand dienst volbrengen, indien zij ophouden candidaat-reserve-onderluitnant te zijn.

3° Dertien maand voor de miliciens geschikt voor den gewapenden dienst bij de cavalerie, de rijdende artillerie, de bereden artillerie en de paarden-vervoerkorpsen;

4° Twaalf maand voor de miliciens enkel geschikt voor den hulpdienst.

c) De voor den gewapenden dienst geschikte miliciens, behalve degene, die behooren tot de troepen van den intendantedienst en van den gezondheidsdienst, van de subsistenten-compagnies der paarden-vervoerkorpsen, van het groot legerpark, van het park der legergenie en van de aanmaakinrichtingen, zijn er, gedurende de eerste tien jaren van hunnen militietermijn, toegehouden één of meer wederoproe-

semaines, à accomplir d'après les instructions du Ministre de la Défense Nationale.

d) Les mêmes rappels que ceux fixés au litt. c sont imposés aux miliciens candidats sous-licutenants de réserve, quel que soit leur degré d'aptitude au service.

ART. 3.

Les dispositions de l'article 2 de la présente loi, qui règlent les obligations du service actif, sont applicables dès la classe de 1925, les classes antérieures restant régies par la législation actuelle. Toutefois, les nouvelles prescriptions relatives aux rappels seront appliquées uniformément à toutes les classes à partir de l'année 1926.

Donné à Bruxelles, le 23 janvier 1926.

pingen onder de wapens van samen zes weken te volbrengen, volgens de onder-richtingen van den Minister van Lands-verdediging.

d) Dezelfde wederoproeping als deze bepaald bij litt. c) worden opgelegd aan de miliciens, kandidaten-reserve-onderluitenant, voor welken dienst zij dan ook mochten geschikt wezen.

ART. 3.

De bepalingen van artikel 2 van onderhavige wet waarbij de verplichtingen van werkelijken dienst geregeld worden, zijn toepasselijk vanaf de klasse 1925, terwijl de huidige wetgeving blijft gelden voor de oudere klassen. De nieuwe voorschriften betreffende de wederoproeping zullen evenwel gelijkmatig toegepast worden op al de klassen te beginnen met het jaar 1926.

Gegeven te Brussel, den 23^e Januari 1926.

ALBERT

PAR LE ROI :

*Le Premier Ministre,
Ministre de la Justice, chargé
ad interim du portefeuille
de la Défense Nationale,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Eerste Minister,
Minister van Justitie, ad interim
belast met de portefeuille
van Landsverdediging,*

P. POULLET.

*Le Ministre de l'Intérieur
et de l'Hygiène,*

*De Minister van Binnenlandsche Zaken
en Volksgezondheid,*

ROLIN-JAEQUEMYS.